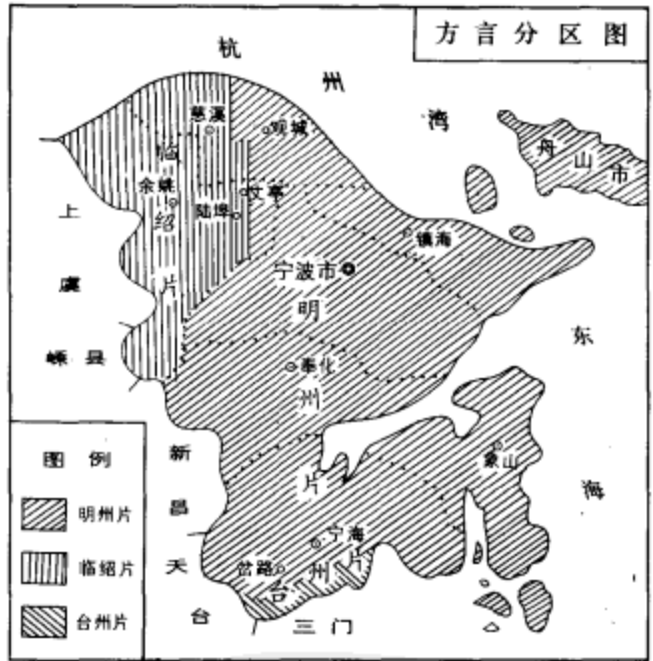


宁波方言属吴语浙北区明州片(也称甬江片),通行地域包括宁波市所属海曙区、江东区、江北区、镇海区、北仑区、鄞县、奉化市、象山县和余姚市丈亭、陆埠以东,慈溪市观城以东及宁海县岔路以北地区。余姚、慈溪两市西部地区属浙北区临绍片,宁海县岔路以南属浙南区台州片。

宁波方言是非常丰富多彩和富有特色的。它究竟起源于何时已无从查考,但可以肯定,随着时代的前进宁波方言也在不断发展变化。作为通商口岸,也吸收了一些外来成分。与上海的地缘人缘关系尤为密切,融入宁波方言的外来成分,主要是上海方言,偶尔也夹杂一些英语、日语的译音。而且年轻人的宁波话与老年人“老宁波”话亦略有不同。

宁波方言在语音、词汇、语法诸方面都存在着内部差异。本卷以宁波老市区海曙、江东、江北三区话为代表,描述其语音系统、语法特点,记录同音字、常用词汇和一部分谚语、歇后语。注音采用国际音标,必要时加注方言同音字;声调采用数字标记法。



# 第一章 语音

## 第一节 声韵调

**声母** 宁波方言共有声母 29 个,列举如下。

p 八	p' 拍	b 白	m 麦	f 法	v 佛
t 搭	t' 脱	d 达	n 捺	l 勒	
ts 资	ts' 雌	dz 瓷	s 丝	z 市	
te 见	te' 千	dz 其	ŋ 女	ɕ 西	z 徐
k 割	k' 克	g 轧	ŋ 额	h 喝	ɦ 合
θ 矮					

**韵母** 宁波方言共有韵母 48 个(包括三个自成音节的辅音韵母),列表如下。

韵类 \ 呼	开	齐	合	撮
阴声韵	ɿ 孜 ɥ 朱 a 啊 e 爱 ɔ 袄 o 哑 ɛ 晏 ø 团 əi 安 əu 倭 œø 欧	i 衣 ia 亚 ie 验  io 要  iy 优	u 乌 ua 娃  uo 蛙 ue 弯  uei 委	y 鸳
鼻化韵	ã 楷 õ 肮	iã 央	ũ 碗 uã 横 uõ 汪	yõ 降
阳声韵	əŋ 恩 oŋ 翁 əŋ 春	iŋ 英	yŋ 军 uəŋ 温 yoŋ 永 ua? 挖	yo? 吃 yø 郁
入声韵	a? 压 o? 屋 ɥə? 室	ia? 约 ie? 益		
声化韵		əl 而	ɱ 姆	ŋ 芋
			ŋ 五	

**声调** 宁波方言有单字声调 7 个,列表如下。

代 号	调 类	调 值	例 字
1)	阴平	53	边端高开三科汪
2)	阳平	233	龙陈宁才楼平存
3)	阴上	445	古起纸走好井小
4)	阳上	112	五女厚近老抱断
5)	去声	44	菜盼带救变货价
6)	阴入	短 5	发甲竹室括七曲
7)	阳入	短 2	伐药白滑十直局

## 第二节 声韵调配合

**声母 韵母拼合关系** 声母按发音部位分组,韵母按开、齐、合、撮四呼分组,声母和韵母拼合关系如下表。

声 母 \ 韵 母	开			齐		合		撮	
	1 等	ɥ	ɥ—	i	i—	u	u—	y	y—
p p' b m	牌			边	标	步			
f v	发			飞		富			
t t' d n l	泰			甜	爹	土			
ts ts' dz s z	柴	书	室			粗			
te te' dz ŋ e z				千	借			居	降
k k' g ŋ	街			看		古	关		
h fi	蟹			延	谐	胡	荒	雨	云
θ	挨			衣	雅	污	蛙	怨	永

**声母 声调配合关系** 声调分阴阳与声母分清浊相对应,清声母只配阴调类,全浊声母只配阳调类,次浊声母 (m n l ŋ ŋ) 则与阴调、阳调类均可配合。

### 第三节 同音字表

本节收录宁波方言常用字 5000 余个,按韵母、声母、声调顺序排列。韵母依“韵母表”中开、齐、合、撮 4 个竖行次序排列。为节省篇幅,同一韵母下不同声母的字不再分行,只在中间空一格以示区别,声调则用代号表示(代号与调类对应关系见“声调表”)。一字有几读者,在右下角用数码标明。遇文白异读,在字下加单线表示白读,加双线表示文读。方框“□”表示有音无字,或本字待考。

- 1 ts1)支枝肢资姿咨脂缙之芝扼辄孜帜滓兹① 3)煮止趾址子紫指旨纸梓籽只~有  
 齿牙~鼠痣置位~ 5)至滋致志 ts'1)次~~噍①差参~ 3)此雌齿~轮疵 5)刺修  
 次~品翅厕 dz2)瓷兹②辞磁慈迟①词祠伺池驰伺持① 4)滞痔峙恃 s1)师  
 狮诗丝思司尸施私斯嘶厮 3)始史使驶死梳~头矢豕屎 5)赐四肆试 z2)时耐  
 侍逝嗜士柿俟匙氏是誓寺巳似祀视锄鼓豆~ 4)字仕市事墅自
- q ts1)朱诛蛛株殊珠株短~~诸蚰智驻著置放~褚褚 3)猪主嘴 5)注住蛀铸知  
 制辍~鞋 ts'1)趋染~饭痴蚩嗤②吹处~理 3)处相~鼠取娶耻 5)处到~趣 dz2)  
 柱住厨橱治除锤秤~ 4)缙~落植株~ s1)书输庶絮扞恕枢 3)水暑黍数~~~ 5)  
 舒需须世贯势岁戊 z2)如储殊鼓②儒孺蠕薯 4)汝树聚叙序竖曙署乳绪谁墅
- a p1)爸 3)摆把 5)拜 p'5)派 b2)排牌~罢 4)败牌打~ m1)□~~把 2)埋  
 ~怨迈 4)买卖 5)妈 t5)带戴~帽子 t'1)拖猫~去 5)太泰他她它汰 d2)埭  
 ~路 4)大扶~痒 n2)拿~手好戏芳 4)奶挪 5)那哪 l4)赖癞拉喇 5)拉 ts1)  
 斋抓 5)债 ts'1)差出~ 5)蔡 dz4)咋 s3)洒耍傻 5)晒 z2)柴豺寨 4)  
 □~痒□晒花~ k1)街 3)解~结头 5)介界芥疥届戒尬懈解~钞票 k'1)措措  
 卡 g2)茄番~ 4)懈~门解~两刀 η4)外 h3)蟹 fi2)鞋还~有 4)啊表惊疑  
 θ1)挨啊②鸦~片埃 3)矮 5)阿~姆□天~掉了
- e f1)羹不要 t5)戴呆书~子 t'1)态胎台天~苔舌~贷①梯 3)□心交关~ d2)台  
 抬苔~条 4)待怠殆代袋贷② n4)耐廿念验 5)奶吃~~ l2)来 ts1)灾栽  
 皆阶借 3)宰载一年半~者 5)再载~重 ts'1)啐~活灵 3)采彩睬睬猜且 5)菜  
 dz2)才财材 4)在茄辣~ s1)腮腮衰帅 5)赛 z2)裁□吃 4)蚕① k1)该  
 3)改 5)盖丐溉概 k'1)开凯恺 5)慨 g4)戡~牌头 η2)呆~大岸碍 4)艾  
 h1)撼①憾①蚶①酣①歼①罕① 3)海 5)汉① fi2)孩亥骇 4)害 θ1)哀埃尘  
 ~ 5)爱蔼霭
- o p1)褒包胞 3)保堡宝饱 5)报豹暴打~爆~开 p'1)抛 5)泡疱炮 b2)袍曝  
 暴~露跑爆~炸 4)抱刨鲍姓 m2)毛茅莫①矛卯茂□呕吐 4)帽冒铆锚猫貌 5)  
 莫②□张~ t1)刀叨 3)岛拷涛倒打~ 5)到倒~水 t'1)滔韬 3)讨 5)套  
 d2)桃逃陶淘萄萄悼涛煮 4)稻盗导道 n2)挠 4)闹恼恼瑙蹀~杀 l1)捞唠  
 2)劳牢痨涝 4)老 ts1)糟遭 3)早枣蚤找澡爪 5)灶罩 ts'1)抄钞 3)草

- 吵炒 5) 操躁糙□~痒 dz2) 曹嘈巢 4) 造~反 s1) 骚臊梢梢~头稍~息哨①捎① 3) 扫嫂少 5) 燥 z2) 皂槽肇 4) 造制~ k1) 高羔糕膏胶菱~白交~代 3) 绞稿搞搞①搅 5) 告校~火表 较~链教~书觉咽~ k'1) 敲拷铐烤~火 3) 考 5) 靠烤~熟稿 g4) 搞②绞~七~八交上代~落来 η2) 熬 4) 傲咬整 h1) 蒿耗孝~子□~~动 3) 好不~ 5) 好~了□~管 2) 豪毫壕号~叫浩翱 4) 号挂~ θ1) 坳凹颞~脸 3) 拗~一口拗~花袄 5) 奥澳懊忒滔~斗□~饭
- o p1) 芭芭芭靶 3) 把 5) 霸坝疤 p'5) 怕 b2) 爬耙耙耙罢 4) 耙稗耙~牙 m2) 麻骂 4) 马码蚂 t1) 朵花~ 3) 躲蹂剥 5) 朵~开 t'3) □~底 5) □ 雨落勒~~响 d4) □~~哭 n1) □油~~ 2) 拿加~大哪~吒挪 ts1) 渣遮抓吒哪~蔗 5) 炸诈榨乍 ts'1) 车叉差~非多钗杈鲷~鱼 3) 扯杈 5) 岔 dz2) 茶蛇查搽楂山~ 4) 社 s1) 纱沙砂莎痧踪舍宿~稍~微衰奢 3) 所舍~得赦 5) 拗~~板 z2) 麝余 4) 惹 k1) 家加嘉稼 3) 假真~ 5) 假放~架嫁价□量词 k'5) 柯 g2) □~~, 儿语呼茶□~~警 η2) 牙芽衙蚜 4) 我瓦研 fi4) 下~山夏厦 θ1) 丫榷鸦老~哑 5) 榷~夹
- e p1) 斑斑颁扳般瘢瘢版 3) 板版 5) 扮拌~跌 p'1) 攀 5) 盼潸 b2) 薏~地嫩 4) 另办瓣 m1) 蛮~好 2) 埋蛮野~万~子 4) 曼慢慢蔓猫迈 f1) 翻番蕃幡 3) 反返 5) 贩泛 v2) 凡帆烦繁藩梵矾樊 4) 饭范万犯晚 t1) 胆担~任且丹单耽耽 3) 掸单~双 5) 担挑~ t'1) 摊滩坍瘫叹毯舔~舌头 3) 坦袒 5) 炭 d2) 痰谈但潭谭坛檀弹~琵琶县诞氮 4) 淡蛋弹~子 n2) 难困~奈乃 4) 难~头 l2) 篮蓝兰栏拦览缆揽澜澜布~椽 4) 懒烂滥 ts1) 盏斩 3) 攒 5) 赞淬蘸溅贻 ts'1) 参搀忡灿 3) 产铲惨 5) 餐划~穿 dz2) 残馋馋潺 4) 暂站赚绽践栈 s1) 山汕三叁疝杉删杉舫珊汕产做~ 5) 伞散 z2) 涎~唾水俛梨~头埭~头 4) 剡~地 k1) 奸橄尴间房~鑑地名用字 3) 减碱拣间~屋裨打~ 5) 鉴监缄~默 k'1) 铅堪勘龛砍坎刊舰榷 5) 嵌 g4) □唠叨 η2) 岩窟颜衍① 4) 眼 h1) 喊□筋~ 5) 莧~菜管 fi2) 咸闲限馅衍② 4) 陷 θ3) 鸭 5) 晏
- o p1) 搬① 5) 半① p'1) 潘① 5) 判①~刑 b2) 盘①叛① 4) 伴①拌①絆① m2) 瞒①慢①幔① 4) 满① t1) 端 3) 短 5) 煨断决~ t'1) □~头□~~路彖 d2) 团糊 4) 断段缎 n2) 因 4) 暖 l4) 乱卵 ts1) 专①砖①钻①纂①纂① 3) 转①展① 5) 钻~头沾①占①战① ts'1) 穿①川①喘①揣①余①窜①纂①蹀① 5) 串① dz2) 全①痊①传①泉①椽① 4) 撰①涛①念叨篆① s1) 栓①拴①酸①冂①宣①蒜① 3) 选①陝① 5) 算①喧① z2) 蝉①然①燃①禅①船①蝉①单①姓羨①贖① 4) 旋①善①膳①冉①擅①
- oi p1) 碑卑彼悲辈杯~子贝 3) 杯~~茶 5) 背 p'1) 丕坯胚 5) 配沛譬□~办 b2) 培陪赔倍佩裴培 4) 备背~诵被~迫 m2) 楣梅①枚媒每媚眉玫昧霉煤 4) 妹美梅~子□火~杀 5) 妹 v2) 髻 t1) 堆 3) 髻~脚 5) 对 t'1) 推贫 3) 腿 5) 退探褪褪蜕 d2) 颓潭酒~ 4) 队兑 n2) 南男楠 4) 内馁耐①赦燥

- 粥~饭 12) 雷偏累蓄垒类屦①泪 4) 插~倒, ~杀 ts1) 最缀赘追锥管 5) 醉 ts'1) 崔催吹炊摧 5) 脆翠 dz4) 坠①筵昨会 s1) 虽绥 3) 水□~气 5) 碎税岁 z2) 瑞随隋垂睡锤穗粹坠②瘁蕊遂隧 4) 罪谁锐蚕 h1) 酣②酣②鼾②罕②撼②憾②许~愿心 5) 汉②~熯~下饭 f2) 含函韩寒衔②旱翰瀚 4) 汗焊 01) 安庵 5) 暗按案鞍
- ou p1) 波菠玻 5) 播簸 p'1) 坡颇 5) 破跛剖 b2) 婆鄙 4) 薄~荷缚 m2) 膜膜魔磨动同摹暮暮 4) 某墓幕募磨名词 t1) 多 t'1) 拖唾 3) 妥楠 d2) 驼陀驮惰□~米堕 4) 大舵 n2) 倭~~其 4) 糯糯 12) 罗锣箩骡螺肭裸瘰卵逻萝虏 4) 撈~撈 5) 嘍~嘍 ts3) 左佐 5) 做 ts'1) 搓 5) 挫挫挫磋错 s1) 梭唆娑 3) 锁琐琐 5) 嗦伙~ z4) 坐座 k1) 哥歌戈锅锅 3) 果裹 5) 过个 k'1) 窠轲苛科棵颗蝌箍~插 3) 可 5) 课 η2) 俄娥娥讹 4) 卧俄鹅 h1) □板~了荷薄~ 3) 火伙 5) 货夥 f2) 河何荷禾和~平 4) 贺祸和~面 01) 阿~胶倭窝莨涡倭~肩搭背 5) 嗣名词□脾气~
- oəo m2) 谋矛眸牟贸①茂①鄯①亩牡拇 4) 母 f3) 否 v2) 负浮阜 t1) 兜 3) 抖斗--~陡 5) 斗~争 t'1) 偷 3) 敲~开 5) 透 d2) 头投窠 4) 豆逗□~七~八 11) 剡~耳朵 2) 楼髅鸾陋 4) 楼漏卵 ts1) 奏邹绉 3) 走 5) 皱 ts'5) 凑 s1) 搜叟艘艘 5) 瘦嗽叟漱 z2) 愁驟 k1) 沟勾钩购构媾垢 3) 狗 5) 够 k'1) 寇 3) 口 5) 扣诟垢 g2) 楫脚~撈 4) 痾~勒桌上 η2) 牛 4) 藕偶 h1) 吼 3) □~煞 5) 蚩 f2) 侯喉猴 4) 厚后候 01) 欧瓠呕区姓讴殴 5) 伛~倒作揖
- ā p1) 浜棚棕~伯伯~绷名词 5) 绷动词 p'1) 兵 5) 碰~杯 b2) 朋棚彭膨鹏蚌 4) 髻碰~头 m2) 孟 4) 猛 t3) 打 t'5) □~锣 d4) 宕~帐超~街 14) 冷 ts ) 争睁 5) 挣~家计 ts'1) 撑~船 5) 撑硬~ dz2) 铿砵~狗洞 s1) 生甥牲 3) 省~长 k1) 庚梗更五~羹耕 5) 梗作~□黄鳝~洞 k'1) 坑 5) 措①~杯 g4) 鲠 η4) 硬 h1) 亨哼 5) 夯 f2) 行②~车 4) 杏 01) 櫻~桃噫 3) 轱牛轱 5) 措②~掉
- ō p1) 邦帮谤磅镑泵 3) 绑榜 p'5) 胖膀踮~ b2) 旁螃滂傍庞防 妨 4) 棒 m2) 忙芒虻氓茫盲蒙① 4) 梦懵莽蟒网忘妄望 f1) 方芳肪 5) 放仿妨访纺 v2) 房防 4) 亡望忘妄 11) 当裆档 3) 党挡 5) 当~店 t'1) 汤趟 3) 倘淌淌 5) 烫 d2) 唐糖塘棠堂螳塘 4) 荡宕延~ n4) 囊囊囊~头 12) 郎廊榔榔朗 4) 浪狼琅~竿 5) 琅 ts1) 庄装章樟障柱瘴漳漳彰臧 3) 掌 5) 脏脏~葬壮 ts'1) 疮昌莨仓苍倡窗沧舱猖 3) 闯 5) 创唱唱 dz2) 常尝未~藏脏内~嫦 4) 撞撞 s1) 双霜孀商伤伤桑桑 3) 爽赏赏①噪 5) 操~年糕 z2) 床裳裳②尚 4) 上状尝~味道 k1) 缸缸缸①钢刚纲缸冈岗 3) 江讲港 5) 杠隆 k'1) 康糠抗炕 5) 慷因 g2) 杠② 4) 魅~大吭地~ η2) 昂① f2) 杭昂② 降投~行银~航项 4) 巷 01) 肮盎快犯~

- oŋ p1) 畚 3) 本 5) 奔迸崩 p'1) 喷烹 5) 蕘~香 b2) 盆 4) 笨□灰堆~出鸭蛋 m2) 们们盟萌蚊蜈 4) 问闷① 5) 闷② f1) 分芬纷 3) 粉分~头 5) 奋羹 v2) 文坟纹蚊雯闻笏问焚愤忿氛紊 4) 吻刎份 t1) 登灯瞪敦墩蹲磴铎顿整~ 3) 等戥 5) 凳擎~~齐嫩~茶澄水~~~ t'1) 吞 3) 余 5) 褪褪~落 d2) 膝藤豚屯囤沌饨疼邓腾盾遁誊臀 4) 钝 n1) 拊~上去 2) 能 4) 嫩 l2) 伦仑沦楞 4) 论伦心里~~轮棱 ts1) 甌曾姓增朕憎尊遵争笋臻挣睁榛斟 3) 按~牙膏 5) 怎 ts'1) 参~差 3) 付 5) 村寸衬 dz2) 存曾赠 s1) 生牲甥笙孙逊僧森参人~猕 3) 损 5) 渗 z4) 层□~进,~落 k1) 根跟耕耿更~换亘 3) 根量词 5) 更~加 k'1) □~~吃 3) 肯啃恳垦□老~~ g4) 艮~古古疑~房子 h3) 狠很 5) 膻胖阳核~起 fi2) 衡恒痕 4) 恨 01) 恩
- oŋ p1) 崩~掉 5) 崩~脆 p'3) 捧 5) 碰~着 b2) 蓬篷 f1) 风枫讽疯丰封峰烽蜂锋 5) 风~作烂气 v2) 冯逢缝裁~ 4) 奉俸风缝一条~ t1) 冬东端~午 3) 懂董 5) 冻栋 t'1) 通统 3) 捅 5) 痛 d2) 同铜桐童瞳潼潼 4) 动桶筒洞胴~肛 n2) 衣脓 4) 依 5) 熬~鼻头□臭~~ 11) □~进去 2) 龙陇垆拢笼隆聋聾塋 4) 弄~堂 ts1) 中钟忠盅纵综宗终衷棕鬃□~大人淮踪 3) 肿总踵种名词冢 5) 众棕种动词 ts'1) 葱匆囱聪充銃冲从~容春 3) 宠蠢 5) 踵七~八跌 dz2) 从丛虫崇重~复讼仲 4) 重诵颂 s1) 松淞嵩 3) 笋①总搵月里毛头弗可~ 5) 宋送耸 k1) 公工功恭蚣躬 3) 拱巩肛朋~ 5) 攻弓宫贡羹供副~洞 k'1) 空~气控 3) 恐孔 5) 空~闲 g4) 共 h1) 烘匈掏 3) 哄 5) 轰蕞 fi2) 红洪虹宏弘鸿 01) 翁 3) 菡芋芳~ 5) 瓮偃~背喻
- oŋ ts1) 肫竣骏俊峻諄 3) 准 5) 振镇震 ts'1) 春 3) 蠢 s1) 旬洵桦~头申①伸①娠① 3) 笋洵 5) 瞬舜殉审① z2) 仁人肾醇循纯莼唇神辰晨宸娠②巡 4) 顺忍润慎认刃韧舛精液: 吃~蟹出~
- a2 p6) 八不百柏伯拔钵迫□口渴泊梁山~ p'6) 拍帕魄泼版~开珀舶泊湖~ b7) 鼻白帛拔钹物悖悖吹~跋脖渤泊僻~ m6) 没① 7) 没②麦脉陌默末沫沫沫茉 f6) 发法祛祛弗佛仿~拂晓 v7) 勿物佛伐乏筏阙罚 t6) 答搭德得掇瘩埭地名用字悼~~动 t'6) 塔脱秃獭水~塌榻埭量词忒①沓①拖~贴~大饼\_ d7) 沓②粉至~来踏达夺突特□糊~~ n7) 纳衲捺 l6) □~~响 7) 辣蜡腊勒肋捋拦劣猎讷痢邈 ts6) 扎札摘窄则侧~棱卒砸责喷仄侧①只量词 ts'6) 尺策册测侧~面赤~豆漆~黑拆察擦撮插猝斥① dz7) 泽择杂宅择~头发 s6) 杀涩萨嗒色塞率蟀瑟煞栅栏~摔眨飒穉霎撒释雪~掉湿衣裳~~其 z7) 贼石闸杂煤油~侧② k6) 革格夹隔隔胛割葛鸱蛤骼甲酪溢~出合~算咯~~笑 k'6) 客克刻渴咳磕嗑拍甲指~ g7) 轧 ŋ6) 扞~记~记 7) 颞 h6) 黑喝瞎赫吓郝哈 fi7) 合盒匣辖核狭 06) 压鸭押扼辄辄谒谒阿
- o2 p6) 北卜~卦剥驳博搏缚缚 p'6) 朴扑仆①璞 b7) 薄雹卜萝~箔锡~瀑仆②曝袱伏 m7) 木莫摸寞目牧墨穆漠沐 f6) 福幅蝠复①腹覆馥 v7) 服伏茯复②



5) 跳 d2) 条迢调~查 4) 调~工作掉 l2) 疗瞭撩辽寥聊燎 4) 了~不起料  
 te1) 浇矫娇骄缴昭朝明~醮沼椒焦蕉交茭郊招窖较校~对觉醒~侥胶 3) 狡狡搅  
 皎皎 5) 照叫教~宵酵 te'1) 超悄悄鞘①窍跷竅敲燥~边 3) 巧□便宜 5) 翘  
 dz2) 桥乔侨朝~代潮嘲荞樵 4) 轿赵撬剿翘称勒活大~ n2) 饶 4) 鸟尧绕尿  
 e1) 箫萧枵器哮肖宵硝消销烧逍霄稍~微鞘②啸酵 3) 小晓少多~ 5) 笑孝少~  
 年 z2) 绍邵韶召兆扰①箒 fi2) 摇谣窑耀扰②肴淆毅姚 4) 效鷲~子校学~查  
 01) 腰夭妖侥么~二三吆 3) 舀 5) 要邀

iv t1) 丢 l1) 溜~走 2) 留溜~冰溜流琉硫榴刘瘤浏柳 4) 溜~了~跌柳~浆糊 te1)  
 舟周州洲肘①鳩纠灸帚起揪阄抓~钻②专②砖②纂②纂② 3) 转②展②九久洒韭  
 5) 钻~头沾②占②战②救咒昼究 te'1) 穿②川②喘②揣②余②窞②纂②蹕②秋丘  
 邱抽蚯岫鞅 5) 丑臭串② dz2) 全②痊②传②泉②椽②求球筹稠绸宙紂仇酬囚  
 泗白晦裘 4) 撰②涛②篆②旧售枢舅就咎 n1) 扭 2) 牛纽名词 4) 纽动词 e1)  
 酸②臼②宜②蒜②修休收宿屋~拴②拴② 3) 手首守朽选②陟③ 5) 算②喧②羞秀  
 绣锈兽嗅 z2) 蝉②然②燃②禅②船②蝉②单②姓羨②贍②柔 4) 旋②善②膳②冉②  
 擅②袖受寿授 fi2) 油袖由釉邮犹尤游酉 4) 有诱莠右祐佑友又 01) 优忧悠  
 幽~静 5) 幼幽~过

iā l2) 良凉凉粮梁梁量辆 4) 两俩亮 te1) 张姓姜浆僵僵疆疆将~来 3) 蒋张量词  
 奖涨长~浆浆 5) 胀帐绛账酱仗打~ te'1) 枪腔锵 3) 厂抢敞 5) 怅畅呛呛~  
 蟹 dz2) 肠丈仗仗~队祥强长~短详场杖 4) 凉浇洗 n2) 娘瓤穰仰壤嚷酿 4)  
 让 e1) 香商乡相~信湘厢箱襄饷 3) 想响享羞饷响 5) 相~貌向 z2) 象橡墙  
 像匠 fi2) 疡阳杨扬洋庠 4) 羊痒打~痒痒痒恙 01) 央殃殃映放~ 3) 养 5)  
 快

iq p1) 冰兵宾滨檠檠彬斌鬓 3) 丙饼并合~乘禀屏~气 5) 柄进柄两边~住了 p'1)  
 拼 3) 品聘拼~命 5) 乒拼打~ b2) 平评坪屏萍凭贫濒苹频 4) 瓶病并 m2) 明  
 盟皿民闽悯萌鸣名铭敏螟茗 4) 命冥冥溟泯 t1) 疔丁钉名词盯 3) 顶鼎 5)  
 钉动词订 t'1) 汀厅程馐床~ 3) 挺艇 5) 听 d2) 廷庭亭艇霆 4) 停定锭 n4)  
 您 l1) 拎动词 2) 灵邻陵凌凌吝磷磷零铃伶翎檠临林淋琳麟菱令 4) 领另岭  
 凜 5) 拎~包 te1) 金今针经贞精荆京筋谨①蒸巾晴珍津真斟禁茎襟晶诊旌正~  
 月兢 3) 枕紧井整景警锦颈疹夙~块 5) 进浸敬径到正~在政征侦竟镜境症证劲  
 晋 te'1) 亲清饮轻青蜻蛭称趁罄罄 3) 请顷乘~车 5) 庆秤歉倾卿侵寝 dz2)  
 琴禽擒情岑沉澄郑陈呈逞程成城诚竟擎鲸橙愆勤芹仍丞丞承仅乘加减~除臣秦  
 尘盛~饭扔兢谨②阵 4) 近尽剩劲埕萱香~ n2) 壬任银凝迎宁佞吟妊人柠吟  
 鄞赁 4) 认韧 e1) 星心深馨声腥申②身伸②蚌辛新薪媳~妇娠② 3) 审②婶撵  
 沈醒省反~ 5) 圣讯汛性姓迅兴胜信欣升 z2) 晴寻盛旺~绳乘~凉葭 4) 甚净  
 静 fi2) 羸羸行自~行形刑型颖颖营淫寅寅膺郢邢盈莹 4) 幸引 01) 鹰阴荫  
 音应婴纓鸚莺英櫻殷因姻蝇茵映 3) 影隐 5) 饮印熨~斗

- iaʔ t'6) 贴①帖① d7) 蝶①碟①牒①谍①叠① 17) 掠①略①猎①劣① tɕ6) 脚①甲①  
爵①酌①峽着①衣~ tɕ'6) 雀①鵲①却①洽①恰 dz7) 着①火~ n7) 捏①虐①  
疝①镊①涅① ɕ6) 削① z7) 嚼①若①弱① f17) 药①钥①协①挟①峽①跃①侠①  
洽② 06) 约①鸭~梨
- ieʔ p6) 笔毕必壁壁逼憋鳖碧瘕滂~药 p'6) 匹撇僻劈霹癖辟馱~ b7) 别弼鼻  
斃 m6) 没 7) 灭密蜜觅蔑蔑冪 t6) 的滴嫡跌 t'6) 踢剔铁惕帖②贴② d7)  
笛狄迪余敌迭迭荻翟牒②蝶②碟②谍②叠② 17) 力律栗率效~历立笠粒列裂烈  
冽砾沥砾掠②略②猎②劣② tɕ6) 接揭折结洁吉节执汁级镞~子刀给急哲蜚浙褶  
劫击激戟撤迹脊积职织绩炙质即鲫棘瘠稷孑诘汲蛰~伏脚②甲②爵②着②衣~  
tɕ'6) 砌撤彻撤吃辑七漆乞讫迄赤斥戚妾缉泣绰~号怯挈切窃雀②鵲②却②洽③  
dz7) 着②火~直殖值植术白~寂擲屐木~寂涉及杰捷极疾蛰惊~截竭侄秩集②  
n7) 热业逆聂蹶啜孽溺匿日邳捏②虐②箸~壳疝②镊②涅② ɕ6) 湿饰些歇蝎屑  
歛翁薛泄设析锡摄协适释悉膝息熄熄式识昔惜晰皙蜥轼吸隙削② z7) 舌席射  
夕蚀食籍藉袭习石姓嚼②若②弱② f17) 页叶液腋亦逸译翼奕弈弋驿易交~药②  
钥②协②挟②跃②侠② 06) 一乙益缢壹噎揖邑抑约②
- u p1) 搬② 3) 补谱 5) 布佈怖半② p'1) 铺~开潘② 3) 普浦潏脯 5) 判②铺店  
~ b2) 蒲菩解~小鸡盘②叛② 4) 部簿步捕埠伴②拌②绊② m2) 瞞②慢②曼②  
4) 满② f1) 夫扶解敷俘赴讫赋 3) 殆白~虎浒府腑斧釜辅甫抚~恤金俯 5) 岸~  
水呼富副傅姓付 v2) 芙扶符无①侮浮 4) 附附父腐抚~养乎①妇务①雾①阜 t1)  
都 3) 堵赌赌肚~子 5) 妒嘟 t'3) 土吐吞~ 5) 兔吐呕吐 d2) 徒屠途涂图  
4) 杜肚~皮度渡镀 n2) 奴吾①悟①悟①努①怒误① 4) 努~一把 12) 庐炉卢驴  
芦鸬鲈 4) 路露露鲁鲁卤 ts1) 租 3) 组阻祖诅蛆 ts'1) 粗初措 3) 楚础 5)  
醋瘠出~子 dz2) 雏锄助帮~ 4) 助~一把 s1) 苏酥梳~理疏~通稣.. 3) 数动词  
5) 素诉塑②疏稀~蔬数名词 k1) 孤辜菇姑固钢箍金~圈官①棺①观①冠① 3) 古  
估股鼓贾商~馆①管① 5) 固故顾雇灌①罐①贯①冠②~军 k'1) 枯箍~桶库骷宽  
① 3) 苦款① 5) 裤 g2) 跼踞 4) 咕~~叨叨 h1) 欢① 5) 唤①焕①涣①奂①  
f12) 吴吾②胡湖糊蜈无②悟②悟②误②狐壶乎②葫毋巫伍午户沪互护瓠戊丸①完  
①桓①舞鹁 4) 武换①缓①援①恶可~务②雾② 01) 乌坞腕①剜①碗① 3) 碗①宛  
①婉①惋①莞①皖① 5) 诬污邬
- ua k3) 拐寡刚 5) 怪挂卦 k'1) 蒯①姓 3) 垮 5) 快跨夸 g2) 怀~里 4) □牙齿~  
~动 h1) 歪 f12) 还~有 4) 坏① 01) 坏②歪洼哇蛙蛙
- uo k1) 瓜 3) 寡刚 5) 挂卦 k'1) 夸 3) 垮 5) 跨 h1) 花 3) 虾 5) 化 f12)  
华画 4) 话铎桦 01) 划~船蛙
- ue k1) 关鳃乖 5) 惯 k'1) 蒯② 5) 篾 g2) 环篾~ 4) 甩~掉 h1) 乖 5) 甩~  
尾巴 f12) 玩顽环怀还归~淮宦外幻患□~眼 01) 弯湾 3) 娃轹挽浼托
- uei k1) 规龟归瑰葵 3) 鬼轨诡曷 5) 刽圭桂闺贵颞会~计桧遼 k'1) 亏恢~复盔



## 第二章 词汇

本章收录宁波方言中不同于普通话的常用词近 1400 条、短语 100 条，借以反映宁波方言词汇的基本面貌。方言词按词类分节，每节内又分若干小类，以便寻检；短语以字数和笔画多少为序。每条附以释义，必要时加注国际音标和方言同音字（无同音字可注的则仅注国际音标）。

### 第一节 名词

#### 一 天文

日 $\eta ic^{22}$ 热头	太阳	鹅毛月	上弦月
暴 $po^{44}$ 报	大风	风水	台风
秋台 $da^{233}$ 埭	秋日连绵不断的阴雨	鲨 $hoc\theta^{44}$ 吼	虹
雨毛丝	细雨	雾露	雾
龙光闪	闪电	凌塘 $dziŋ^{233}$	冰锥
天家 $ko^{53}$	天气	$d\dot{s}^{233}$ 琴唐	

#### 二 地理

地脚印	地址	於党 $u^{44}t^{53}$ 溪汤	地方
地垵 $fi\ddot{a}^{233}$ 杨	地	水明汤	浅水坑
地吭 $g\dot{s}^{112}$ 糖	菜畦中的通道	磷 $liŋ^{112}$ 头	菜畦
石宕 $d\dot{s}^{112}$	采石场	溪坑	溪
河江	江	水头	潮汛
漕嘴	一头不通的河汉子	河头	河埠头
道头	码头	堍 $t'u^{44}$ 兔头	桥两头靠近平地处
埭 $ze^{233}$ 头	水畔伸出之地	塍 $k'e^{53}$ 开	岸

跳	地名用词,指地势突然高出之处	洼	地名用词,指低下之处
垫ti <sup>46</sup> 底	地名用词,意为到底之处	埕ta <sup>26</sup> 答	地名用词,意为一块地方
段	地名用词,意为地段	隘ka <sup>44</sup> 介	地名用词,指重要关口
坝po <sup>44</sup> 霸	地名用词,指船只过坝之处	埭da <sup>223</sup> 大	地名用词,指地段
畈pe <sup>53</sup> 板	地名用词,指田畈	堰i <sup>53</sup> 烟	地名用词,义同坝
墩təŋ <sup>44</sup> 登	地名用词,指平地高起处	坎	地名用词,指地突起处
峙dzi <sup>233</sup> 奇	地名用词,指高峻屹立之处	歧	地名用词,指道路歧出之处
		坑	地名用词,指低陷之处
		硖te <sup>44</sup> 气	间;常用于地名

### 三 方位

上底	上面	高头	上面
借	左	顺	右
边沿头	边上	埭bi <sup>112</sup> 避头外	在……之外
对过	对面	对上	上方
对落	下面	阿里	哪里
该kie <sup>26</sup> 底	这边	该kie <sup>26</sup> 面	那边
压末	末了		

### 四 时间

天亮	早上	早半晌z <sup>5112</sup> 上	上午九、十点钟的一段时间
昼过	中午	夜快	傍晚
夜到	晚上	半夜过	午夜
一晌z <sup>5112</sup> 上	一会儿	该kie <sup>26</sup> 记	这一下
下遭	以后	年庚	年月
日nie <sup>22</sup> 热脚	日子	今teie <sup>26</sup> 末	今天
昨末	昨天	下日nie <sup>22</sup> 热	以后
一遭koco <sup>44</sup> 够昼	一昼夜	一顷teiā <sup>44</sup> 呛	一段时间(指较长的)
旧年	去年	开年	来年
节肯	节气	热天家	夏天
冷天家	冬天	交ko <sup>53</sup> 高秋	立秋
秋厄伏bo <sup>22</sup>	秋日骤热	本当	本来
闲早	从前		

老底子	从前	后头	后来
头回	刚才		

### 五 称谓

阿爸pa <sup>25</sup> 八	父亲	姆妈	母亲
阿爷	祖父	阿娘	祖母
老公	丈夫	老嫩nyoŋ <sup>233</sup> 浓	妻子
两爹	爷儿俩	两娘	娘儿俩
儿囡ŋ <sup>233</sup> no <sup>233</sup> 鱼	儿女	阿囡no <sup>233</sup> 暖	对小孩的呢称
挪		囡no <sup>233</sup> 暖	女孩; 女儿
娃ue <sup>445</sup> 挽	男孩	新妇	媳妇
侄籽ŋ <sup>53</sup> ŋa <sup>233</sup> 外	婴儿	阿婶eiŋ <sup>445</sup> 醒	丈夫的弟妻
阿姨fi <sup>112</sup> 已	小姨子	阿舅	妻子的兄弟
阿姑	丈夫的姊妹	丈姆	岳母
丈人niŋ <sup>233</sup> 宁	岳父	阿叔soŋ <sup>53</sup> 松	叔叔; 丈夫的弟弟
囡no <sup>233</sup> 挪疏	孙女	晚me <sup>112</sup> 曼爹	继父
娘舅	舅舅	偷生	私生子(女)
晚me <sup>112</sup> 曼娘	继母	小信人	未婚男青年
老成人	年长者	队伙	伙伴
人客	客人	作头	工匠首领
头脑	头领; 作头	解匠	锯木工人
小八拉子	小人物	箍k'əu <sup>53</sup> 科桶	盆、桶等圆木器制造、修理匠
篾匠	篾匠	老娘	接生婆
大肚皮	孕妇	跳t'io <sup>44</sup> 跳头王	突出的人、物
出窠娘	服侍坐月子产妇及其婴儿的佣妇	赖三	女流氓
大倬ho <sup>53</sup> 蒿佬	大人物	充手	扒手
撮佬	扒手	呆大ŋe <sup>233</sup> dəu <sup>112</sup>	傻瓜
抢犯	强盗	岸能	
慧大gɔ̃ <sup>112</sup> dəu <sup>112</sup>	傻瓜蛋	书独头	书呆子
寿头	惹人讨厌的人	下作坯子	下流坯
咬奶头	溺爱子女的妇女	大糊	精神不大正常者
呖郎	白痴, 低能儿	老三	自以为是、不懂装懂的人
万三	形容说万句无三句兑现的人	伯豁	巧言如簧者; 骗子
众生sā <sup>53</sup> 甥	畜牲	沙锅	好吃懒做者
		茶箩	好吃懒做者

绿壳	强盗	造孽朋	好吵架者
样有份	什么事都要插上一脚的人	和消头	和事佬
吮脚蟹	没有丈夫的妇女	三脚猫 me <sup>112</sup> 棍	会一点但不精通者
大襟布衫	只拿进不拿出的人	铁丝榨箩	吝啬鬼
拖鼻头	长流鼻涕的孩童	生病黄鱼	体弱多病者
四只眼	戴眼镜者	哭啜 tsuə <sup>26</sup> 这包	好啼哭的婴幼儿
黑炭	皮肤黑的人	耙 bo <sup>112</sup> 耙牙	上齿外露者
聋髻 bā 彭	聋子	白眼	眼球不正或上有白点的人
阿拉 la <sup>22</sup> 辣	我们	拐脚 tsiā <sup>446</sup> 浆	瘸子
自家 zi <sup>112</sup> ko <sup>53</sup> 戡	自己	孰依 nəu <sup>112</sup> 糖	谁
加			

## 六 身体

黏颅头	脑袋	眼火	视力
头颅心	头顶	鼻头	鼻涕
牙须 su <sup>53</sup> 苏	胡须	净根牙	即第三磨牙，成年后才长出来的尽头一颗大牙
仙人	眼珠	涎唾 zɛ <sup>233</sup> t'u <sup>415</sup> 吐	唾液
鼻头管	鼻子	奶奶 ne <sup>44</sup> ne <sup>44</sup>	乳房; 乳汁
牙肉	牙龈	腰缚 bəu <sup>112</sup> 婆	腰部
天花板	上腭	胴肛 doŋ <sup>112</sup>	直肠
饭包	胃	koŋ <sup>445</sup> 洞坑	
肋胳膊下	腋下	尿 su <sup>53</sup> 书	小便
屁眼	肛门	解袋	阴囊
屙 əu <sup>44</sup>	大便	解脬 p'ə <sup>53</sup> 抛	女阴
卵子	阴茎	手骨	手
解黄 uɔ <sup>146</sup> 住	睾丸	指末头	手指
大尿 su <sup>53</sup> 书	月经	脚骨	脚
手挣子头	手肘	油皮	皮肤的最外层
大脚膀 p'ə <sup>53</sup>	大腿	绞 go <sup>112</sup> 股	关节
脚娘肚	腿肚子	塑子	外貌
记认 niŋ <sup>112</sup> 棚	胎记; 记号	样范	样子
魄 p'ə <sup>26</sup> 扑尸	躯体(贬义)	三色	脸色
子孔	幽门	活灵	灵魂
亚 uə <sup>53</sup> 蛙脸	面孔	章程	主意
眼乌珠	眼珠		

呵啤huo<sup>53</sup>həi<sup>53</sup> 呵欠  
 花憾  
 冷呃 膈肌痉挛  
 心相 心肠  
 手势 本领,技能  
 劲dziŋ<sup>112</sup>近道 力气  
 恶气 怒气  
 口番 口头禅  
 乱话 谎话  
 瘤ioi<sup>112</sup>瘤 皮肤上的小疙瘩  
 冻瘃tso<sup>25</sup>竹 冻疮  
 痂i<sup>445</sup>痂 疮痂  
 乌青 皮下淤血  
 卖柴病 疟疾  
 癆瘵te'ie<sup>25</sup>乚 肺结核  
 臃胀病 血吸虫病  
 寒热 身体发烧  
 相势 架势  
 吃相 态度;进食的样子  
 头埭da<sup>233</sup> 头脑

乱梦 梦  
 眠鼾 鼾声  
 心网m<sup>5</sup>112忘 心思  
 计较kə<sup>53</sup>高 计谋  
 意姿tei<sup>53</sup>计 言谈举止  
 火气 御寒能力;怒气  
 闲话 话语  
 死话 笑话  
 瘡ts'u<sup>44</sup>瘤子 麻疹  
 疹teiŋ<sup>445</sup>井 皮肤上发痒的小肿块  
 疥瘡kə<sup>25</sup>lɔ<sup>112</sup>革 疥疮  
 老  
 胖阳核fiua<sup>22</sup>活 颌下及大腿根等处肿起的  
 淋巴结  
 老鸦o<sup>53</sup>γ臭 狐臭  
 痒驼hə<sup>53</sup>dəu<sup>233</sup> 哮喘  
 蒿佗  
 黄胖 肝炎;肝炎患者  
 大脚风 血丝虫病  
 粒串 瘰疬

## 七 服饰

蒲帽 草帽  
 插眼 眼镜  
 版p'a<sup>25</sup>拍脚裤 开裆裤  
 跣t'o<sup>445</sup>底 鞋垫  
 花絮ci<sup>44</sup>细 棉絮  
 背单 背心

夹插ga<sup>22</sup>ts'a<sup>53</sup>扎 发夹  
 差  
 衲头 尿布  
 料作 布料;材料  
 绢帕p'e<sup>44</sup>粉 手帕

## 八 饮食

镬焦 锅巴  
 夜饭 晚饭  
 卤 汤;汁  
 昼饭 中饭

下饭 菜肴  
 腊teiŋ<sup>53</sup>精肉 瘦肉  
 油肉 肥肉  
 顺风 猪耳朵

蹄膀p'5 <sup>44</sup> 胖	肘子	赚头	猪舌头
灰蛋	咸鸭蛋	翼梢	翅膀
白蟹	梭子蟹	蛎黄u <sup>5</sup> 14 <sup>5</sup> 住	牡蛎
毛蟹	螃蟹	蚶toiā <sup>44</sup> 呛蟹	咸梭子蟹
虾蟳zc <sup>233</sup>	龙头鱼	箸鏢nyo <sup>2</sup> t'a <sup>2</sup> 0	比目鱼
明府蚶	墨鱼鲞	玉塔	
苔条	苔菜	望m <sup>5</sup> 11 <sup>2</sup> 网潮	章鱼
差鱼	婢妾鱼	鲞头	小海鱼干
螺螺	螺蛳	开洋	虾仁
六谷	玉米	豁水	鱼鳍
夜稻	晚稻	黄蚬ci <sup>53</sup> 西	一种淡水小蛤
黄豆	大豆	芦稷toi <sup>44</sup> 蔡	高粱
罗汉豆	豌豆	倭豆	蚕豆
梅豆	豆角	毛豆	鲜大豆荚
苕蓬toyog <sup>53</sup> da <sup>2</sup>	叶用恭菜	带豆	长豇豆
君达		洋芋茷	土豆
菠菱lan <sup>233</sup> 伦	菠菜	包心菜	圆白菜
辣茄	辣椒	香莴hu <sup>233</sup> 胡笋	莴苣
夜开花	瓠子	天萝	丝瓜
瓠li <sup>112</sup> 理	瓜瓠	行fiā <sup>223</sup> 杏鞭笋	一种小竹的嫩竹鞭，可食用
汁水	煮过肉或家禽的清汤	青果	鲜橄榄
酱豆腐	腐乳	百叶	千张
酒水	酒席	线粉	粉丝
料理	调味品	羹饭	祭祀筵席
闲食	零食	吃场	吃食
汤糰	内嵌猪油馅或黄豆馅的糯米粉制圆糰	汤果	圆粒状糯米粉制品
油饅tse <sup>44</sup> 饅子	麻花	油焯za <sup>2</sup> 石脍	油条
老酒	黄酒	kuai <sup>53</sup> 归	
棒冰	冰棍儿	冬米胖	爆米花
利市头	猪头	烧酒	白酒

## 九 建筑

屋里	家;家里	道地	住宅前的空地或天井
堂前	中堂	间ke <sup>53</sup> 杆架	房屋的宽度与深度